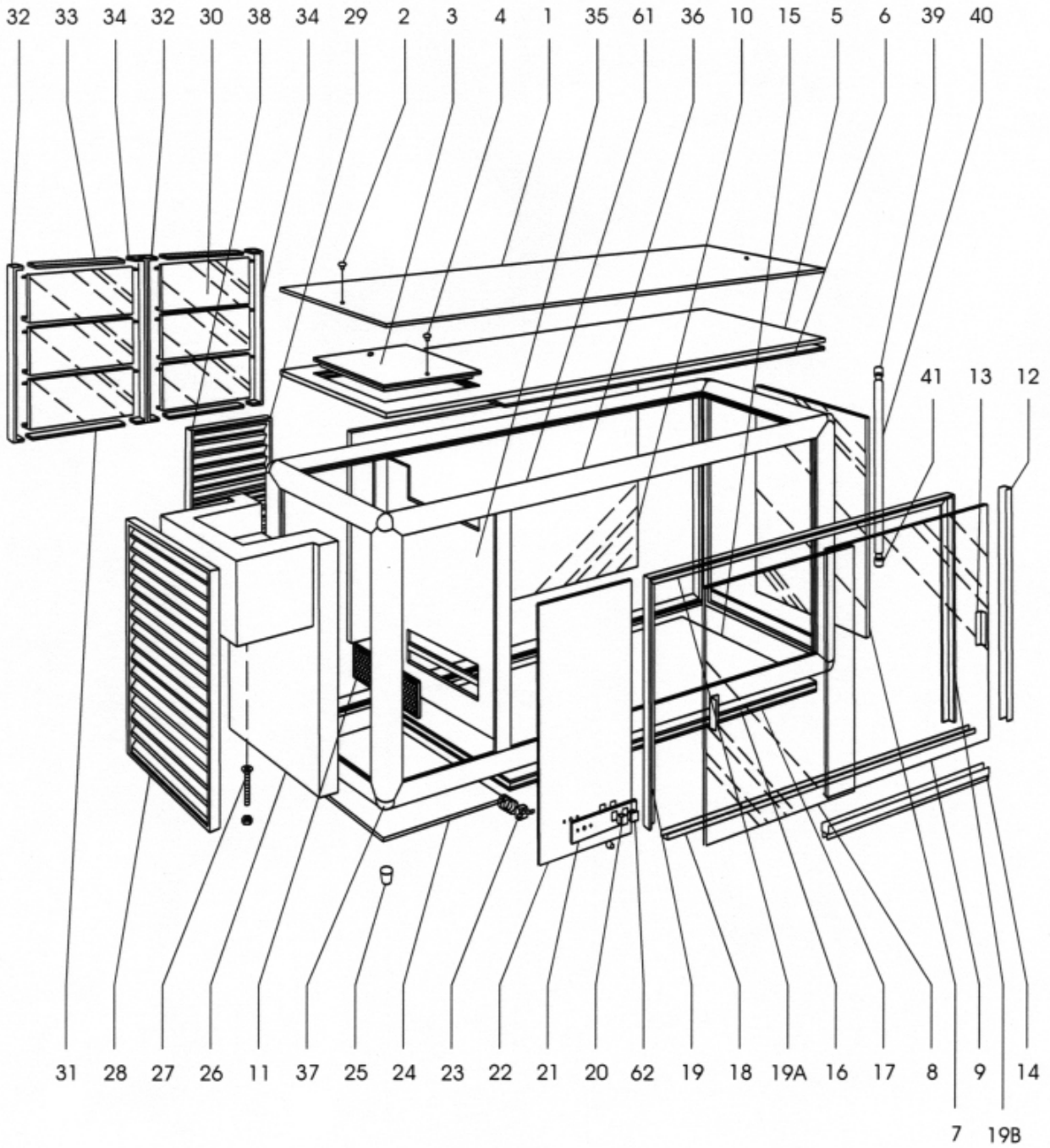


# Orizont 200 Q/Q Self Service

Fig.1



a	b	c	d	e	f
02/00					

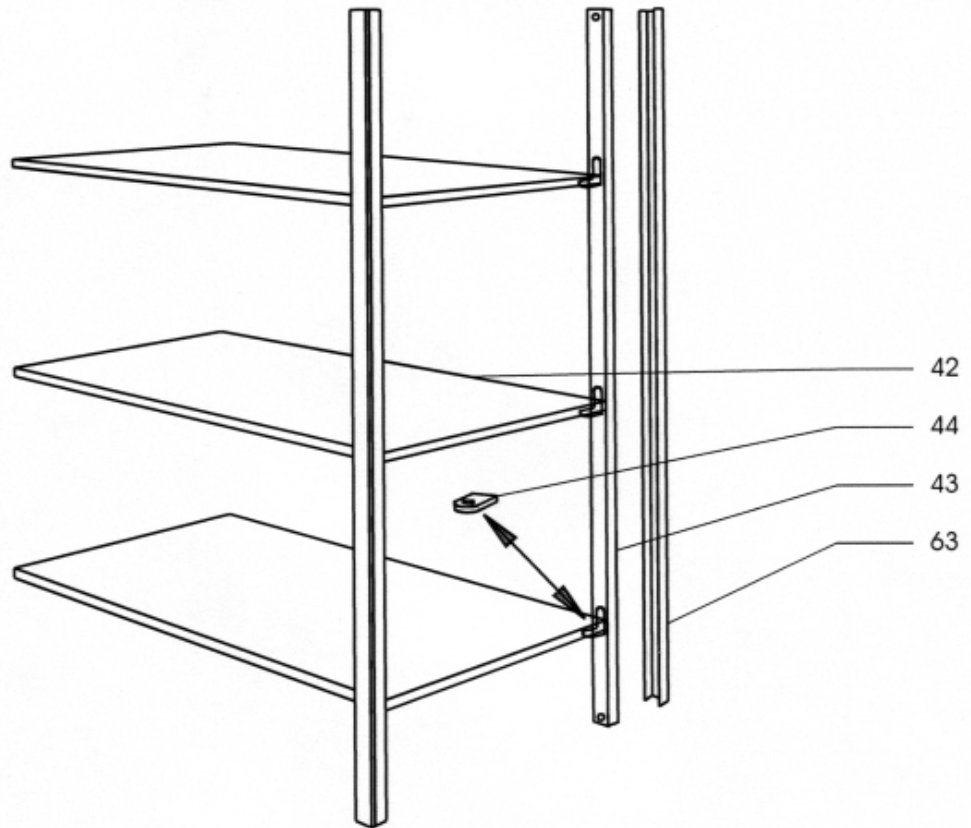
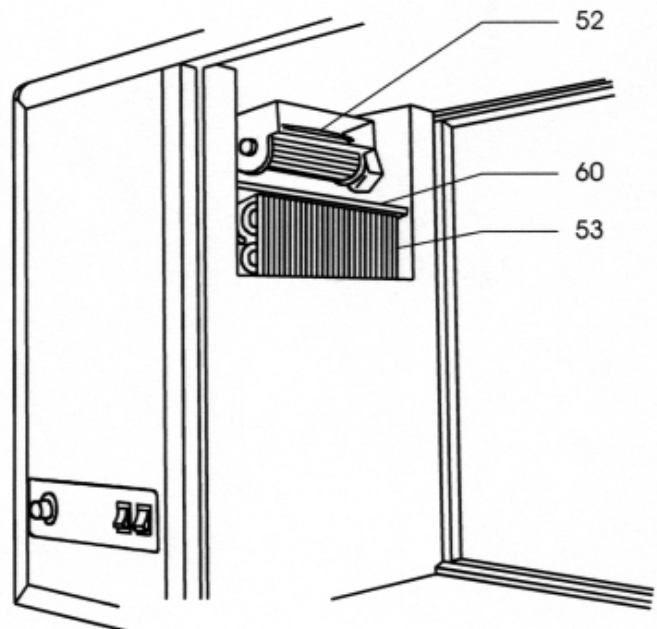
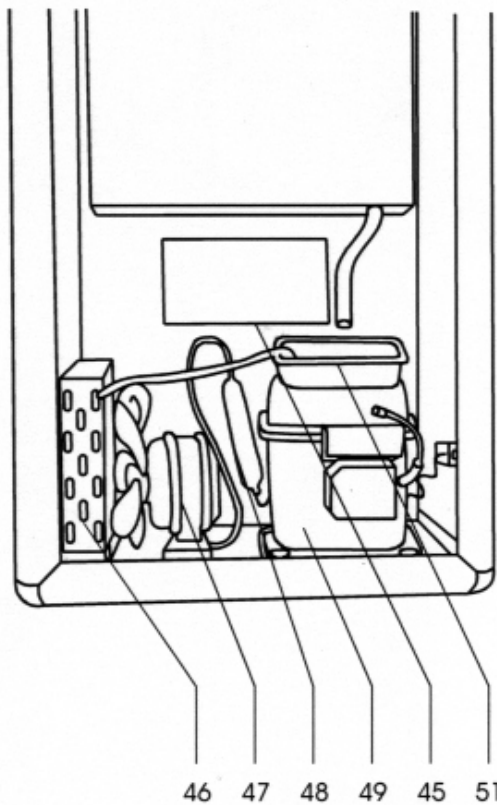


Fig.3

Fig.4



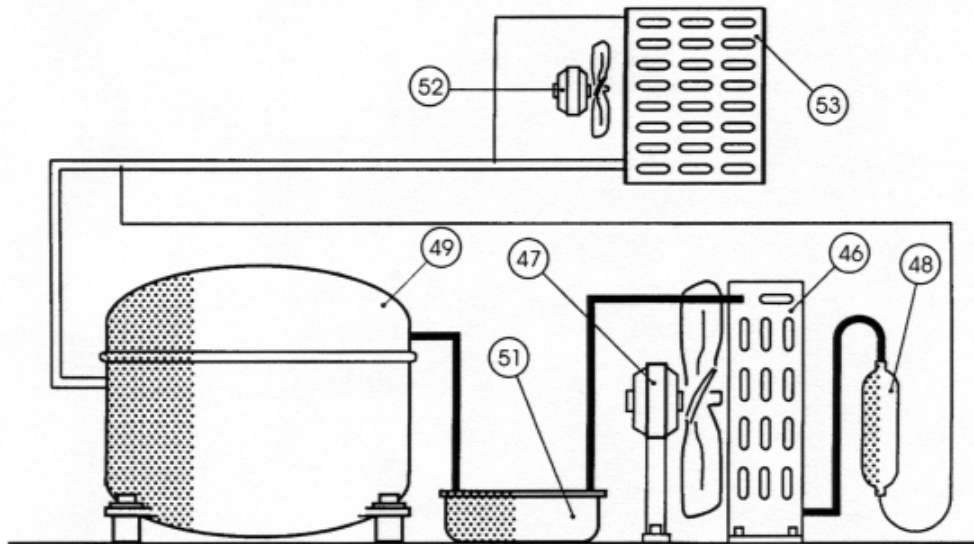
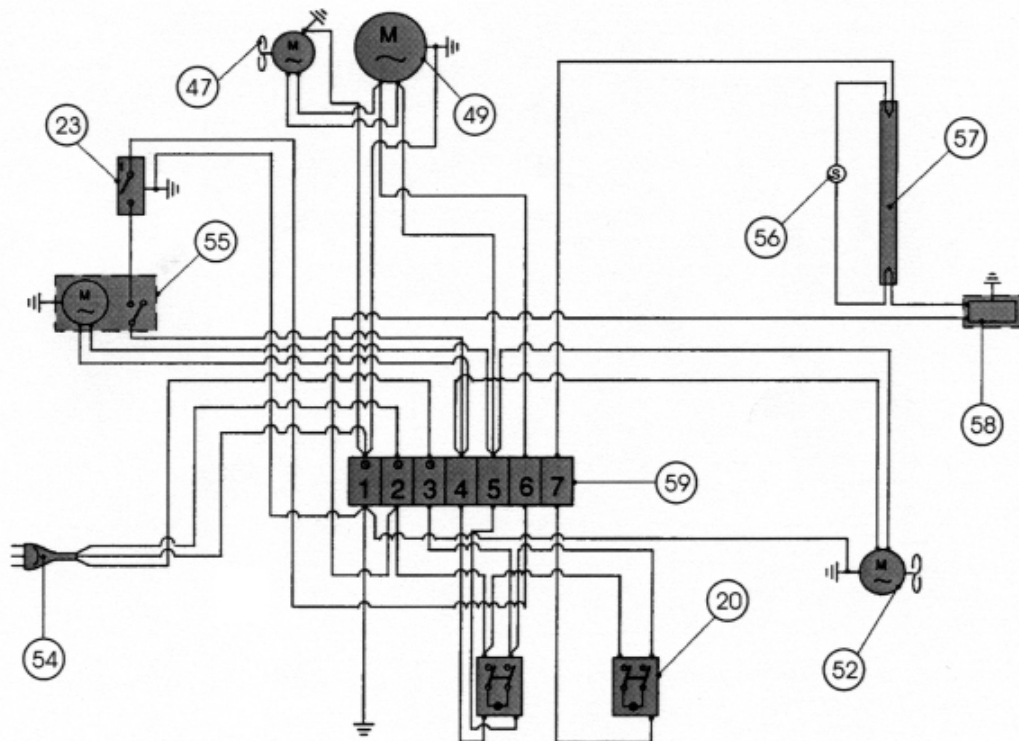


Fig.6



Il costruttore si riserva il diritto di apportare modifiche sia ai materiali che ai modelli senza dare preavviso. Tutto quanto espresso non impegna il costruttore. / We reserve the right make changes either in the materials or in the models without notice. All what we declared do not bind ourselves. / Die Herstellfirmo übernimmt das Recht, ohne vorherige Benachrichtigung, an der Stoffe und Geräte Änderungen vorzunehmen. Was hyben wir erklärt, verpflichten uns nicht. / La maison costruttrice ale droit d'apporter modifications sur les materiaux et sur les appareils sans préavis. Tous ceci que nous avons déclaré nous n'engage pas. / La empresa se reserva el derecho de aportar modificaciones de cualquier tipo sin dar previa comunicación. Todo lo indicado no genera obligación alguna para el fabricante.



Pos. Nr.	ORIZONT Q / Q SELF SERVICE Descrizione / Description / Beschreibung / Description / Descripción	200
1	Tetto in formica / Formica roof / Kunststoffdach / Toit en contre - plaqué / Techo de formica	0060204
2	Vite del tetto / Screw of the roof / Schraube / Vis du toit / Tornillo del techo	A4507
3	Coperchio in poliuretano / Polyurethane cover / Deckel aus Polyurethan / Couvercle en polyuréthane / Tapa de poliuretano.	0040203
4	Vite del coperchio / Screw of the cover / Schraube / Vis du couvercle / Tornillo de la tapa	A4603
5	Tetto in poliuretano / Polyurethane roof / Kunststoffdach / Toit en polyurethane / Techo de poliuretano	0060202
6	Tetto in plastica / Plastic roof / PVC - Deckelinnen / Toit en plastique / Techo de plastico	0060205
7	Vetro termoisolante laterale / Thermopan lateral glass / Thermopan Seitenglas / Glace thermopan latéral / Vidrio termoislante lateral	0060503
8/9	Vetro termoisolante porta / Thermopan door glass / Thermopan Türglas / Glace thermopan porte / Vidrio termoislante puerta.	0060502
10	Vetro termoisolante posteriore / Thermopan bach glass / Thermopan Rückscheibe / Glace thermopan arrière / Vidrio termoislante posterior	0060504
11	Rete d' aspirazione / Net of the aspiration outlet / Netz der Ansaugung Oeffnung / Filet d'aspiration / Red de aspiración.	0060211
12	Profilo porta marrone / Brown-coloured door frame / Braunes Türprofil / Profilé porte marron / Perfil puerta marrón.	0060506
	Profilo porta grigio / Grey-coloured door frame / Graues Türprofil / Profilé porte gris / Perfil puerta gris.	0060508
13	Maniglia / Handle / Türgriff / Poignée / Manija	0060510
14	Pattino porta marrone / Brown-coloured door sliding shoe / Brauner Türgleitschuh / Patin porte marron / Patin puerta marrón.	0060505
	Pattino porta grigio / Grey-coloured door sliding shoe / Grauer Türgleitschuh / Patin porte gris / Patin puerta gris.	0060507
15	Piano in plastica / Plastic lateral / Fläche aus plastik / Surface en plastique / Piso de plastica	0060206
16	Piano in poliuretano / Polyurethane surface / Fläche aus Poliurethan / Surface en plastique / Piso de poliuretano.	0060207
17	Telaio in ferro / Iron frame / Bodenblech / Châssis en fer / Armazon de acero.	0060208
18	Guida scorr.inf.bro. / Bronze-made lower sliding shoe / Untere Bronze-Gleitführung / Glissière couliss. infér. bronze / Guía deslizable inferior bronze.	B0203
	Guida scorr.inf.arg. / Silver-made lower sliding shoe / Untere Silber-Gleitführung / Glissière couliss. infér. argent / Guía deslizable inferior plata.	B0204
19	Cornice marrone / Brown frame / Rahmen, braun / Cadre marron / Marco marrón	SX 0060214
	Cornice grigia / Grey frame / Rahmen, grau / Cadre gris / Marco gris.	SX 0060220
19A	Cornice centrale marrone / Brown central frame / Zentral Rahmen, braun / Cadre central marron / Marco central marrón.	0060201
	Cornice centrale grigia / Grey central frame / Zentral Rahmen, grau / Cadre central gris / Marco central gris.	0060219
19B	Cornice marrone / Brown frame / Rahmen, braun / Cadre marron / Marco marrón	DX 0060218
	Cornice grigia / Grey frame / Rahmen, grau / Cadre gris / Marco gris.	DX 0060221
20	Interruttore bipolare / Bipolar switch / Zweipoliger Schalter / Interrupteur bipolaire / Interruptor bipolar	A0303
21	Targhetta comandi / Control panel / Schalttafel / Plaque des commandes / Placa de comando	0074801
22	Carenatura comandi / Control covering / Sicken der Schalttafel / Révêtement de commandes / Carenadura de comando.	0060301
23	Termostato / Thermostat / Thermostat / Termostato	A0201
24	Telaio in ferro / Iron frame / Bodenblech / Châssis en fer / Armazon de acero.	0060101
25	Piede / Foot / Fuß / Pied / Pié.	A1001
26	Struttura in poliuretano / Polyurethane body / Gehäuse aus Polyurethane / Corps en polyurethane / Armazon de poliuretano	0060203
27	Tube drenaggio acqua / Dewatering pipe / Abflusstutzen PVC / Tuyau pour le drainage de l'eau / Tubo de desagüe.	A7001
28	Griglia laterale / Side grid / Seitengitter / Grille latérale / Parrilla lateral.	00603/1
29	Griglia posteriore / Back grate / Hinteres Gitter / Grille arrière / Parrilla trasera.	mod. Q 00703/1
30	Porta self-service / Self-service door / Self-Service door / Porta self-service / Puerta self-service.	0060601
31	Telaio inferiore / Inferior frame / Unterer Rahmen / Châssis inférieur / Estructura inferior.	
32	Telaio sinistro e centrale / Left and central frame / Linker und zentraler Rahmen / Châssis gauche et centrale / Estructura izquierdo y central.	
33	Telaio superiore / Upper frame / Oberer Rahmen / Châssis supérieur / Estructura superior.	00606/1
34	Telaio destro e centrale / Right and central frame / Rechter und zentraler Rahmen / Châssis droite et central / Estructura derecho y central.	
35	Piano in plastica laterale / Plastic lateral surface / Seitenfläche aus plastik / Surface latéral plastique / Lateral plastico	450
36	Telaio allumin. bronzo / Aluminium bronze chassis / Aluminiumgestell, Bronze / Châssis aluminium bronze / Estructura de aluminio color bronze.	mod. Q 00702/1
	Telaio allumin. argento / Aluminium silver chassis / Aluminiumgestell, Silber / Châssis aluminium argent / Estructura de aluminio plateado.	mod. Q 00702/2
37	Angolo colore bronzo / Corner in colour: bronze / Verbindung Winchel Bronze gefarbt / Coin couleur bronze / Angulo color bronze	0040217
	Angolo colore argento / Corner in colour: silver / Verbindung Winchel Silber gefarbt / Coin couleur argent / Angulo color plateado	0040218
38	Griglia posteriore / Back grate / Hinteres Gitter / Grille arrière / Parrilla trasera.	mod. SS 00603/2
39	Copri neon superiore / Upper neon cover / Oberer Neondeckel / Couvre neon supérieur / Cubre tubo superior.	0064802
40	Tube protezione neon / Neon protection tube / Neon Schutz / Tuyau protection neon / / Tubo proteccion neon.	00648/3
41	Copri neon inferiore / Lower neon cover / Unterer Neondeckel / Couvre neon inférieur / Cubre tubo inferior.	0064801
42	Ripiano in cristallo / Crystal shelf / Kristallablagefläche / Etagère en crystal / Cristal.	0060903
43	Cremaigliera / Rack / Stellschiene / Crémaillère / Cremallera	0060901
44	Ventosa / Suction cup / Saugtasche / Ventouse / Pivote a ventosa.	0040903
45	Pannello elettrico / Electric panel / Elektrische Tafel / Tableau électrique / Panel electrico.	00648/1
46	Condensatore / Condenser / Kondensator / Condensateur / Condensador	B4801
47	Ventilatore condensatore / Condenser fan / Lüfter des Kondensators / Ventilateur du condensateur / Ventilador del condensador	B4903
48	Filtro / Filter / Filter / Filtre / Filtro	A8101
49	Compressore / Compressor / Kompressor / Compresseur / Compresor	B5203
51	Bacinella sbrinamento / Defrosting basin / Verdunstungsschale / Bac pour l'eau de degivrage / Bandeja desagüe	A7403
52	Ventilatore evaporatore / Evaporator fan / Lüfter des Verdampfers / Ventilateur évaporateur / Ventilador evaporador	B5102
53	Evaporatore / Evaporator / Verdampfer / Evaporateur / Evaporador	0061901
54	Spina di corrente / Plug / Stecker / Fiche / Tomacorriente	A6501
55	Temporizzatore / Time regulation / Zeitgeber / Temporisateur / Temporizador.	B6101
56	Starter / Starter / Starter / Starter / Arrancador.	B5901
57	Neon / Neon / Röhre / Néon / Tubo fluorescente	B6302
58	Reattore / Ballast / Drosseln / Réacteur / Reactor	A6804
59	Morsetiera / Connecting terminal / Klemmbrett / Borne / Conector.	B6003
60	Deflettore / Baffle / Deflektor / Déflecteur / Deflector.	0061902
61	Telaio allumin. bronzo / Aluminium bronze chassis / Aluminiumgestell, Bronze / Châssis aluminium bronze / Estructura de aluminio color bronze.	mod. SS 00702/1
	Telaio allumin. argento / Aluminium silver chassis / Aluminiumgestell, Silber / Châssis aluminium argent / Estructura de aluminio plateado.	mod. SS 00702/2
62	Interruttore bipolare / Bipolar switch / Zweipoliger Schalter / Interrupteur bipolaire / Interruptor bipolar	.. A0302
63	Copri cremaigliera / Rack cover / Zahnstangendeckel / Couvre cremaillère / Cubre cremaillera.	0060902